

●銀河パーティ FASHION PLAY



神戸の街が、ファッション都市への道を歩もうとしている。そのためにファッション産業にたずさわる人、ファッションクリエイター、アーチスト、またファッションの好きな人々が集う交流会を開こうと、7月7日七夕の夜、オリエンタルホテルで、その名も「銀河パーティ」と名付けられて約200名の人々が集りくりひろげられた。

「七夕の夜をテーマ」に、演出は岡田美代、照明は林啓介、音楽は古谷充とフレッシュメン。オープニングは上月倫子、望月則彦の二人による（9月文化ホールにけら落しの白鳥の湖主演）オデッサ姫と王子のパ・ド・ドゥが優雅に舞われ、氷細工の白鳥のキャンドルに二人が灯をつけて始まった。笛の藤倉推峰と望月美佐の初出会いによる「月」と「花」を描けば、今岡頌子が「星」になって、古谷哲也のボンゴで踊った。（敬称略）

★月刊「神戸っ子」／オリエンタルホテル、マカンフッサール／チュー太郎の会／タンの会／神戸野郎の会共催★協力／ニッカ、ジャータイン



Festival of the Swan



七夕の夜にファッションプレイ



銀河ファッションは、神戸のデザイナーと画家との出会い。モデルに白地を針ピンでトワール仕立てのうえに画家がハブニングで色をかけて行くというファッションプレイ。神戸ならではのショーだった。

The Festival Of the Star Vega



●銀河パーティ FASHION PLAY



モダンダンスの上甲裕久がビニールをまとってのハブニングダンス。今宵のゲスト京都からの奈良本辰也さんを交えて星釣りゲームと多彩。ファッションパーティにふさわしい装いが会場を埋めた。
 ★協力/オリエンタルホテル・神戸大丸・三宮そごう・ユーハイムコンフェクト、アートフラワー長浜律子・太田タマコ 生花・知香流成瀬さん キャンドル・月見山美術研究所、他賞品は神戸の専門店のご協力を得ました。



INTERNATIONAL
GOODWILL SHOP

神戸でのお買物は
IGSマークの
国際親善店へ!

IGSは神戸商工会議所が
内外観光客に楽しい買物と
快適なサービスを提供する
ことのできる店として選定
したものです。

昭和48年度IGS加盟店

【靴・靴・履物】

- ジョアンナ
さんプラザ1階 ☎ 391-5078
- (株)河野カバン店
元町通3丁目72 ☎ 331-3838
- (限)マルヤ靴店
元町通6丁目32 ☎ 341-3457
- (株)大上靴店
元町通1丁目230 ☎ 331-3962
- (株)大上靴店さんちか
さんちかタウン ☎ 391-4627
- (株)シラサ
元町通2丁目54 ☎ 321-0801

【菓子・酒類・食料品】

- ゴンチャロフチョココレートショップ
さんちかタウン ☎ 391-3563
- (株)洋菓子のヒロタ元町店
元町通3丁目78 ☎ 331-2340

【カメラ・写真用品】

- (株)ヒラマツカメラ
元町通2丁目196 ☎ 331-5702
- (合)神戸光音
生田区中山手通2丁目104 ☎ 331-6229
- (株)美和光芸社
三宮センター街 ☎ 331-5397
- (株)美和光芸社ポートターミナル店
第4突堤ポートターミナル ☎ 331-5309
- (株)吉田カメラ商会
元町通1丁目57 ☎ 331-0034
- (株)吉田カメラ商会三宮店
生田区加納町5丁目12の5 ☎ 331-2698

【百貨店】

- (株)大丸神戸店
生田区明石町40 ☎ 331-8121
- (株)阪急百貨店神戸支店
生田区加納町4丁目5 ☎ 321-3521
- (株)三越神戸支店
元町通6丁目40 ☎ 341-7471
- (株)そごう神戸店
萐合区小野柄通8丁目23 ☎ 221-4181
- 【洋服・呉服・和洋装品】
- (株)あみや
灘区水道筋4丁目9 ☎ 861-1147
- (株)神戸シャツ
三宮町3丁目18大丸前 ☎ 331-2168
- (株)ナラヤマ
元町通3丁目197 ☎ 331-1234
- (株)ニッケショールーム
元町通3丁目129の1 ☎ 331-0901

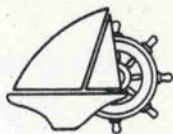
【電気器具】

- (限)コウベオーディオセンター
トアロード ☎ 391-4211
- マサニ電気(名)
元町通1丁目48 ☎ 331-1936
- マサニ電気(名)ポートターミナル店
第4突堤ポートターミナル ☎ 331-1631
- 元町家庭電器販売(株)
元町通6丁目25 ☎ 351-0081
- (株)星電社三宮本店
三宮センター街 ☎ 391-8171
- 【家具】
- (株)永田良介商店
三宮町3丁目17 ☎ 391-3737

【手工芸品・陶磁器】

- (株)イクシマヤ
元町通1丁目54の1 ☎ 331-2415
- (株)ピオニー
元町通2丁目33の2 ☎ 331-5570
- 【真珠・貴金属・時計・眼鏡】
- (株)戎時計店
元町通4丁目92の1 ☎ 341-6285
- (株)神戸眼鏡院元町店
元町通3丁目130 ☎ 321-1212
- (株)神戸眼鏡院三宮店
さんちかファンシータウン ☎ 391-1874
- (名)三宮時計店
さんちかタウン ☎ 331-3691
- (株)スズヤ宝飾店
三宮センター街 ☎ 331-0520
- (株)御木本真珠神戸店
神戸国際会館内 ☎ 221-0062
- 田崎真珠(株) 田崎パールファーム神戸
灘区六甲台町24 六甲台工場 ☎ 861-1445
- 田崎真珠(株)さんプラザ店
さんプラザ内 ☎ 391-4085
- (株)山勝真珠
さんちかタウン ☎ 391-4325
- (株)山勝真珠ポートターミナル店
第4突堤ポートターミナル ☎ 331-1561
- 【化粧品】
- (株)くしや商店
元町通5丁目48 ☎ 341-2410
- (株)オカダ洋傘店
元町通3丁目16 ☎ 331-0051

サンと
ンルックの夏



Marine Boutique

GNASSE

Kobe International Hotel Shopping Arcade

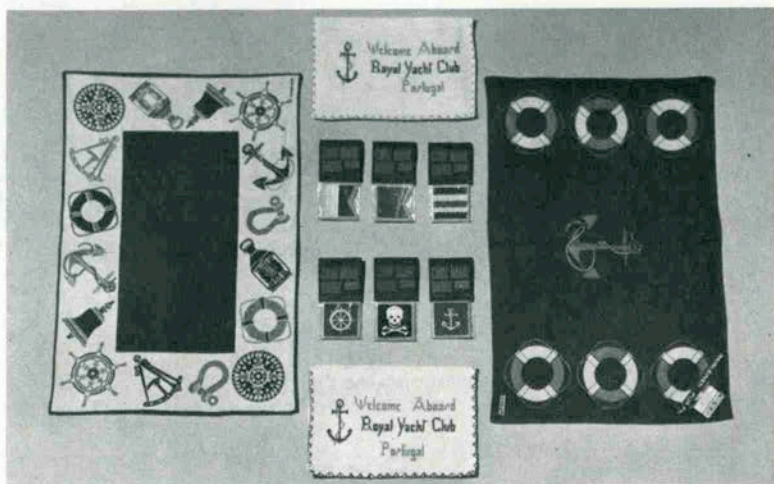
(078) 251-8161 Ext. 321

Kyoto Marubutsu Department Store 2F1.

(075) 361-1111 Ext. 338

Nagoya Meitetsu Department Store 6F1.

(052) 571-1111 Ext. 4405



コットン・プレザーコート
リネン・テーブルマット(スイス)
コットン・コスメティックパッキング
シップ・クロック(ドイツ)
ヨット・クロック(ドイツ)
クリノメーター(イギリス)



トランスグローバル

本社★神戸〈221〉2603

営業所★東京・名古屋

サン
マリ



モデル/川村清子さん



ミナトコーベの灯が静かに語りかけるレストラン北野クラブ………
階下は本格派のナイトクラブ
お食事の後にご利用下さい……。

1F ナイトクラブ
2F レストラン

北野クラブ

神戸市生田区北野町1-64
TEL(078)231-2251



KITANO CLUB JUNIOR
レストラン

ブランドゥブランドゥ

神戸市生田区京町77-1 神栄ビル
TEL(078)321-1455



東京へおでかけのおついでに、北野クラブ同様お気軽にお立寄り下さい。



レストラン **ストックホルム**

東京都港区六本木6-11-9 スウェーデンセンター Phone 403-9046

夏の日 涼をさそう六甲山上ムーンライト



ディナー・立食・ガーデンパーティーのご予約承ります
ビーフフォンデュ、鉄板焼、バーベキュー他、一品料理

六甲山上ムーンライト / 六甲オリエンタルホテル西100m

TEL 891-0497~8(直通)

TEL 331-9554・0886(昼間)

レストラン

ムーンライト 三宮・生田新道
TEL (331)9554

輸入洋酒専門店

春屋 HARUYA
WHISKY.WINE.SPIRITS

阪急西口(味楽街) TEL (331)4973・3310

ジョッキで乾杯！ VIVA SUMMER



サンセブン ビヤホール

☆大ジョッキ 300円

6階

セルフクッキングコーナー (鉄板焼、焼そば、お好焼)

タイガーラウンジ (洋酒、日本酒)

六甲広間 (和食、鍋物)

7階

クリエイティブプラザ (いろんなイベントが楽しめる広場)

ベルトシュトラッセ (喫茶とスナックの広場)

アートバック (踊って歌ってサバー形式のゴージャス
なコーナー)

ゲームコーナー (ナウなゲームで遊ぼう)



PHONE 331-1021~7

A.M.11:00~P.M.11:00

阪急三宮駅



最高のKobe Beefが手軽に味わえる店



ビーフステーキの店

HOOK

フック 東店

神戸市生田区栄町1-5-3

TEL (078) 321-3207~8

この夏はフック東店のステーキで
スタミナをつけてください。

12人から15人までのパーティにも
ご利用いただけますのでいつでも
どうぞ。

ご予約も承ります。

涼風さやかに

兵庫のお嬢さん

彼女「オバアチャン急病のため、ヨーロッパ旅行やめになった」と。私に同行のはずだった。昨今の現代っ子はと云々されるが、仲々芯の強い豊かな情感を体質にもっている。来年は中央画壇に出品しようとかケンメイに努力している。BLACKのきいた鋭い線でぐいぐいかきこんでいく造形力。すばらしいファイターでもある。ここに撮られたユカタ姿、誰彼とわずこの瞳に魅せられ愛されることだろう。

すいせん/角

卓（画家・光月全評議員）

■祥福寺で 太田順子さん

カメラ・藤原保之



■有馬の銀水荘で

当谷泰子さん

カメラ・藤原保之

ゆかたのよく似合う泰子さんは、情緒豊かな有馬の宿、銀水荘のお嬢さん。今春親和女子大の英文科を卒業し、今は自宅でお母さんのお手伝い。音楽が好きで、ピアノや琴を習い、さらに学生時代はハワイアンバンドでスチールギターを弾くなど、なかなかモダンなセンスを持ち合わせた、しかもとってもやさしいお嬢さんなのです。

すいせん／花柳芳祥（邦舞家）



■熊野神社にて

牛村尚子さん

カメラ・久保育大

松蔭短大家政科二年生の牛村尚子さん(19)はまた、わたしの娘、恵里の所属している清水安子バレエ団の最年少の幹部団員でもある。ほっそりとして、しなやかな肢体。曠野を駆ける含羞の牝鹿に舞踊の明日をかいま見る。

すいせん／伊勢田史郎（大阪ガス総務部・詩人）



■ 自宅の縁側で

上野千代子さん

料理をしている時が一番楽しい、という上野さんはお寿司屋さんに弟子入る他、日本、西洋、中華と本格的に料理の修業中。この間はどうとう調理士の資格までとってしまった。

デッサンクローキ、好きなポピュラー音楽を自分の手で、とピアノ、お茶、お花など忙しくも充実した毎日の様子。この夏は地中海船の旅の彼女、今頃は英文学専攻の実力を発揮して新しいお友だちと楽しい会話がはずんでいることと思う。

すいせん／柴田多嘉子（アカデミー神戸ゆめのサロン主宰）



■ 祇園神社にて

能勢邦子さん

カメラ・久保育大

彼女の男っぽく見えるなかの、それでいて、平素は暖かく溢れる感性に柔らかく包まれてキラリと光る知性に女らしさがうかがえる。見知らぬ若者の遠い足音に、ひそかに耳を傾けてはいはしないかと思う。毎日、子供たちにやさしい歯医者さんのお姉さんと慕われている彼女に素晴らしい季節が訪れているようである。

すいせん／佐本 進（佐本歯科）



＜キャンティコーナー＞

銀河パーティの夜 カティサーク.G & G コーナーに集う



★8月1～3日 キャンティビールまつり (生ビールが呑み放題ダヨ)



洋酒の店
Chianti

キャンティ本店



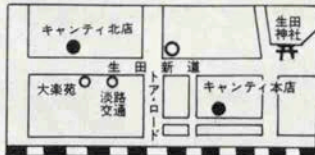
スープと
パンの店

Chianti

キャンティ北店

●キャンティメンバー

〈右より〉



.....キャンティ北店のメニュー.....

●ドリンク

ビール 250円
ウイスキー 450円
ブランディ 1,200円
V.S.O.P

●たべもの目玉商品

オックステールスープ
チーズトースト
+ コカコーラ
900円

神戸市生田区北長狭通213
078(391)3060 <年中無休>

神戸市生田区下山手通3丁目8-9(月休日)
078(331)3661 5:00P.M.~2:00A.M.

松加福上藤櫛小古藤
下藤永田間 山谷村
基公紀 緑晴乃哲仁
明一子 隆郎夫子也朗

KOBE

名品銘店 〔7〕

欧風家具の永田良介商店



神戸大丸前の永田良介商店

櫛椀の木目を磨けば磨くほど深い渋茶の光を放ってくる。洋ダンスと鏡台と整理ダンスとしか持っていないけれど、毎日の暮しに手づくりの素朴な暖かさ、落ちついたモダンイズムをたたみの部屋の中に創ってくれるので、セカセカ人間にはとてもありがたい。また、一品ずつゆっくりそろえて行きたいと思う永田良介商店の欧風家具だ。

創業は明治五年。現在の丸大近辺が居留地の頃、初代の永田さんは英国商社に出入していた。その頃、外人達が家具をたずさえてきて帰国時に売って行くため、メリケン波止場に古物市ワイマールが開かれて、片言で英語がしゃべれる永田さんは、帰国の外人の家具を預り、売って送金してあげたのが商売はじめ。ワイマールの権利を持った彼は、ついに洋式生活家財道具すべてを売るアンティークの店を始めた。居留地のビールビンの回収も行ってアサヒビールに渡したり、家具の修理のために、港町の優秀な船大工に洋家具の研究をさせて、いよいよ欧風御指物処、永田良介商店の家具屋としての基礎づくりがスタート。これは神戸家具のはじめ物語にもなる。

大正時代を背負った二代目は、家具の勉強のため職人を、弁当持ちで一日中洋画を観せたり、新しいデザインを学ぼうと船で、東南アジアから世界一周の途にいたが、神戸の店が火事となり断念。三代目はさらに進歩的。ドイツのベルリンへ大正十二年に留学、北欧家具をわがものにと研究を重ねて帰国、戦前のブラジレイロや神戸眼鏡院のインテリアをものして神戸の話題を集めた。そして、四代目の永田良一郎さんが昭和の店づくりを受け継いで今にいたる。

「欧風家具の伝統をふまえて、日本風アレンジしたことが、永田の家具の特色やね。ヨーロッパでは家具は財産相続になるくらいで、うちの家具も、親子三代続けて持っているという神戸っ子が多いですわ」

大丸前のこの店は、ゆったりと広い。応接セット、花嫁家具、飾り棚、ロッキングチェアなどに、裁縫箱や、スリッパなど小物、じゅうたんなどが並んでいる。それでも現在は品不足。オーダーすると二カ月〜三カ月は首を長くして待たねばならない。イライラしても手づくり品はどうしようもない。そこが神戸商品の真髓だ。まあ待つておくんなはれ！ 四代目は悠々たるもの。神戸紳士の常として口は悪いが、根は暖かい。

昭和三十三年に、いち早く渡米、シアトルのインタナショナルフェアで、デザインアワード賞をとって、神戸家具の名をとどろかせた。また、業界のまとめ役としても功績は大きく、昭和四〇年組合設立、四十四年に、神戸の家具メーカー三十四社を集めた「団地協同組合神戸木工センター」を垂水の小東山に完成。その理事長となって神戸家具の組織化に力を入れ、目下、西神のインターストリアルパークを計画。塗装、椅子張りの親方が、労働大臣賞もうけて、オリジナル家具の面目躍如。六年前東急百貨店日本橋、渋谷に進出して大変な人気。これからは、トータルインテリアを進めて、個性的な部屋や店を創ってゆきたいと、ヒューマンな神戸家具の代表的専門店だ。

〈小泉美喜子〉

手づくりの風合いが生きる
永田良介商店の欧風家具



元町に生れた
京の味



特製そうめん (350円)



茶そば (300円)

京風お食事処



神戸元町三丁目日本通り

本高砂屋 2F

営業時間 正午～午後10時
定休日 毎週水曜日

☎ 078 331-7368



和定食 (吉)



季節の特別日本料理(8・9品) 1500円

1:30 P.M.~4:30 P.M.

御昼食サービス料理

とんかつ定食 600円

天ぷら定食 1200円

鰻定食 1200円

その他いろいろな献立を用意いたしております。
クラス会などの御予約も承っています。

柳竹茶亭

阪急三宮駅高架下

TEL 331-1120・1140

葉月 ミニタウン KOBE

朝顔の夏。海へ山へ
そして白い神戸の街へ。
七彩の花を咲かせたユニ
ークなお店へ。あなたは
真紅な点燈虫になって：

世界の服地

シンワ

三宮センター街一丁目にあるこのお店は、カラフルなプリントがいっぱい。夏にぴったりのコットン、ポイルなど明るくきれいな色使いのものからスイス、フランス等の高級服地まで、どれもこれも名作デザインあふり力を発揮したくなるものばかりなのです。☎(331)三〇六



珈琲処

燈

鏡と書いてアブミと読むのだ。名前のとおり店内のインテリアも馬に関係あるものばかり、なにしろ入口の扉には本物の蹄鉄が打ちつけられているのだから。コイン150円。賈合区坂口通七の二 ☎(241)一〇六



舶来ブティック レデイ・バード

「秋向けオリジナル靴をつくってみました」とはお店の岡本さんの弁。元町一番街の西端、白いレンガのお店です ☎(331)六モ



マリリンブティック



国際会館のシヨッピンクアーケードにあるこのお店は、本格的馬術用具、

シヤス

ヨット用具が揃っている
ので有名。他に写真のよ
うなオランダ製の小物や
楽しいアワセサリーもい
っぱい。お店の人が美人
揃いでその上とても親切
なのが魅力。☎(251)八六一



純オーストリアウィーンケーキ ジョリカ

夏、涼を求めるのは、人間だれしも同じ。家族そ
ろって夕べのひととき冷たいジョリカのデザー
トを食べるなんてとつて
もううれしいですね。ワイ
ンゼリー(オレシシ) 120円
プリンデザート120円、オ
ブストゼリー130円。神戸
大丸地階 ☎(331)八三三



六段

すみやきばーらー

元町二丁目、中突堤筋にある民芸調れすとらん。
白壁に赤い毛氈がはえ、外にまで細やかな心使い
が感じられるお店です。
すみやきのお肉と自家製
のみそがびつたりマッチ
してとてもおいしいんだ
から。ステーキ(スーブ
サラタ付)200円より、さ
しみ3000円。☎(331)三〇八

